

# Giardinaggio più sicuro nella Città di New York

## Ridurre il contatto con il suolo contaminato

Fare giardinaggio è un'ottima occasione per stare all'aria aperta, condurre una vita più attiva e coltivare frutta e verdura fresche. Purtroppo, però, i terreni delle grandi città potrebbero essere contaminati da sostanze chimiche o altri materiali inquinanti. Questi agenti contaminanti potrebbero essere naturalmente presenti nel terreno o essersi diffusi al suo interno in seguito ad attività produttive, lavori edili o all'uso di pesticidi. Scopri i rischi per la salute relativi ai terreni contaminati e segui questi semplici consigli per coltivare frutta e ortaggi in tutta sicurezza.



### Fonti di contaminazione del suolo

Tra le sostanze chimiche e inquinanti più diffuse nel suolo della Città di New York si segnalano in particolare gli idrocarburi policiclici aromatici (IPA), i pesticidi e metalli come il piombo e l'arsenico.

### Le probabilità che il suolo sia contaminato aumentano se questo si trova in prossimità di:

- Edifici di vecchia data rivestiti con vernice al piombo\*
- Strade o autostrade trafficate
- Linee ferroviarie sopraelevate
- Ponti
- Discariche\*
- Stazioni di servizio\*
- Autofficine\*
- Lavanderie\*
- Centrali elettriche\*
- Altre aree industriali o produttive\*

\*Attività dismesse o ancora esistenti

### Esposizione e rischi per la salute

Per rimanere esposti alle sostanze chimiche o inquinanti nel suolo è sufficiente:

- Mangiare prodotti coltivati in un terreno contaminato.
- Portare le mani alla bocca dopo aver toccato un suolo contaminato o superfici cosparse di terreno.
- Respirare polvere durante operazioni di scavo in un suolo contaminato.

Il contatto con il suolo contaminato può comportare diversi livelli di rischio per la salute a seconda della tipologia di sostanze chimiche e inquinanti contenute al suo interno, della durata dell'esposizione e dello stato di salute della persona interessata. Il rischio per i bambini piccoli è più elevato poiché sono ancora in fase di sviluppo e potrebbero portarsi le mani alla bocca o ingerire terreno con maggiore facilità.



## Consigli per fare giardinaggio in città senza rischi

- Indossa sempre guanti da giardinaggio.
- Utilizza terreno pulito e compost. Valuta l'opportunità di far esaminare un campione del terreno preesistente.
- Utilizza aiuole rialzate (ossia, scatole contenenti terreno pulito installate sul terreno preesistente). Per realizzarle, è preferibile utilizzare legno, pietra o cemento non trattati e non verniciati. Colloca uno strato di tessuto da giardinaggio semipermeabile sul terreno originale prima di aggiungere il terreno pulito.
- Copri bene il suolo (con trucioli, pacciame o piante tappezzanti, per esempio) nelle aree con terreno urbano scoperto (aree giochi, panchine, sentieri, ecc.), in modo da ridurre la possibilità di entrare in contatto con il terreno sottostante.
- In autunno e in primavera, aggiungi compost a ogni aiuola rialzata del tuo orto e ricopri bene le aree in cui il terreno urbano è visibile, se necessario.
- Riduci la presenza di parassiti e infestanti in maniera sicura. Utilizza solo pesticidi approvati per l'uso sulle piante su cui intendi applicarli, seguendo attentamente le istruzioni riportate sull'etichetta.
- Dopo aver fatto giardinaggio
  - Lavati bene le mani con acqua e sapone e chiedi di farlo anche ai bambini dopo aver giocato in giardino o dopo averti aiutato nell'orto.
  - Lava accuratamente gli attrezzi utilizzati.
  - Cambiati d'abito e togliti le scarpe prima di rientrare in casa.
  - Lava accuratamente frutta e verdura e pela tuberi e ortaggi a radice (patate, carote, cipolle, ecc.) prima di mangiarli.

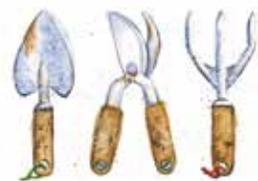


## Risorse utili

Per maggiori informazioni, chiama il **311** o visita il sito [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) e cerca **"urban gardening"** (giardinaggio in città).

### Giardinaggio in città:

- NYC Parks GreenThumb: [nyc.gov/parks/greenthumb](http://nyc.gov/parks/greenthumb)
- NYC Urban Agriculture: [nyc.gov/agriculture](http://nyc.gov/agriculture)
- Progetto Healthy Soils, Healthy Communities (Terreni sani per comunità sane) della Cornell University: Visita il sito [cornell.edu](http://cornell.edu) e cerca **"healthy soils"** (terreni sani).
- National Pesticide Information Center (Centro di informazione nazionale sui pesticidi): Visita il sito [npic.orst.edu](http://npic.orst.edu) e cerca **"soil and pesticides"** (terreni e pesticidi).



### Legname e terreno per aiuole rialzate disponibili gratuitamente (solo per gli orti GreenThumb):

- NYC Parks GreenThumb: Visita il sito [nyc.gov/parks/greenthumb](http://nyc.gov/parks/greenthumb) e cerca **"lumber request"** (richieste di legname).
- PUREsoil NYC: Visita il sito [nyc.gov/oer](http://nyc.gov/oer) e cerca **"pure soil"** (terreno puro).
- NYC Compost Project: Visita il sito [nyc.gov/dsny](http://nyc.gov/dsny) e cerca **"community composting"** (compostaggio di comunità).

### Analisi dei terreni:

- Laboratorio di analisi del suolo del Brooklyn College: Visita il sito [brooklyn.cuny.edu](http://brooklyn.cuny.edu) e cerca **"urban soils"** (terreni urbani).
- Progetto Healthy Soils, Healthy Communities (Terreni sani per comunità sane) della Cornell University: Visita il sito [cornell.edu](http://cornell.edu) e cerca **"healthy soils"** (terreni sani).
- NYC Urban Soils Institute: [usi.nyc](http://usi.nyc)